



# Personalmitteilungsblatt

---

DER MEDIZINISCHEN UNIVERSITÄT WIEN

NUMMER 39 AUSGEGEBEN AM 30. September 2009

## INHALT

1	WISSENSCHAFTLICHES PERSONAL _____	3
2	ALLGEMEINE UNIVERSITÄTSBEDIENTETE _____	7
3	DRITTMITTELBEDIENTETE _____	9

## 1 WISSENSCHAFTLICHES PERSONAL

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Radiodiagnostik** mit der Kennzahl: 15296/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Ausbildung** zu besetzen, **wobei ausdrücklich darauf hingewiesen wird, dass die Anrechenbarkeit der Anstellungszeit im Sinne der geltenden Ausbildungsordnung ausschließlich zur Ausbildung im Gegenfach gegeben ist und die Zeiten nicht als Zeiten der Facharztausbildung im Hauptfach Radiodiagnostik anerkannt werden können.**

Das Arbeitsverhältnis endet mit Abschluss der Ausbildung zum Facharzt (§§ 8, 26 Ärztegesetz 1998), spätestens jedoch nach Ablauf von 7 Jahren.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Absolvierte Gegenfächer, gute radiologische Vorkenntnisse. Hohes Interesse an bildgebender Diagnostik, Leistungen in Wissenschaft, Forschung und prä- und postgradueller Lehre.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15296/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Radiodiagnostik** mit der Kennzahl: 15298/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Ausbildung** zu besetzen, **wobei ausdrücklich darauf hingewiesen wird, dass die Anrechenbarkeit der Anstellungszeit im Sinne der geltenden Ausbildungsordnung ausschließlich zur Ausbildung im Gegenfach gegeben ist und die Zeiten nicht als Zeiten der Facharztausbildung im Hauptfach Radiodiagnostik anerkannt werden können.**

Das Arbeitsverhältnis als Ersatzkraft ist befristet für die Dauer der Abwesenheit eines/r Mitarbeiters/in voraussichtlich bis **30. April 2010**.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Ausgeprägtes Interesse an bildgebender Diagnostik, Wissenschaft, Forschung sowie prä- und postgradueller Lehre.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15298/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Neurologie** mit der Kennzahl: 15424/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Facharztausbildung** zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis als Ersatzkraft ist befristet für die Dauer der Abwesenheit eines/r Mitarbeiters/in voraussichtlich bis **31. Dezember 2009**.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Klinische Erfahrung, facheinschlägige wissenschaftliche Tätigkeit, Teamfähigkeit.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15424/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde / Klinische Abteilung für Kieferorthopädie** mit der Kennzahl: 14740/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 20 Wochenstunden mit **einer Assistentin / einem Assistenten (postgraduate)** zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis endet nach Ablauf von 6 Jahren.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium verbunden mit dem Facharzt für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde, abgeschlossenes Diplomstudium der Zahnmedizin oder eine gleichwertige ausländische Qualifikation. Qualifikation in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Praktische und theoretische Erfahrung auf dem Gebiet der Kieferorthopädie erwünscht.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 14740/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde / Klinische Abteilung für Prothetik** mit der Kennzahl: 14744/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Assistentin / einem Assistenten (postgraduate)** zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis als Ersatzkraft ist befristet für die Dauer der Abwesenheit eines/r Mitarbeiters/in voraussichtlich bis **9. Juli 2010**.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium verbunden mit dem Facharzt für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde, abgeschlossenes Diplomstudium der Zahnmedizin oder eine gleichwertige ausländische Qualifikation. Qualifikation in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Praktische und theoretische Erfahrung auf dem Gebiet der Prothetik erwünscht.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 14744/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie** mit der Kennzahl: 15159/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Ausbildung** zu besetzen, **wobei ausdrücklich darauf hingewiesen wird, dass die Anrechenbarkeit der Anstellungszeit im Sinne der geltenden Ausbildungsordnung ausschließlich zur Ausbildung im**

**Gegenfach gegeben ist und die Zeiten nicht als Zeiten der Facharztausbildung im Hauptfach Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie anerkannt werden können.**

Das Arbeitsverhältnis als Ersatzkraft ist befristet für die Dauer der Abwesenheit eines/r Mitarbeiters/in voraussichtlich bis **31. Oktober 2010**.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Abgeschlossenes Studium der Zahnmedizin. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15159/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Unfallchirurgie** mit der Kennzahl: 15591/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Facharztausbildung** zu besetzen. Das Arbeitsverhältnis endet mit Abschluss der Ausbildung zum Facharzt (§§ 8, 26 Ärztegesetz 1998), spätestens jedoch nach Ablauf von 7 Jahren.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Vorkenntnisse auf dem Gebiet der Unfallchirurgie. Englischkenntnisse. Interesse an wissenschaftlichen Arbeiten bzw. Nachweis von bereits geleisteten wissenschaftlichen Publikationen.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15591/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Anästhesie, Allgemeine Intensivmedizin und Schmerztherapie / Klinische Abteilung für Herz-Thorax-Gefäßchirurgische Anästhesie und Intensivmedizin** mit der Kennzahl: 15407/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Facharztausbildung** zu besetzen.

Das Arbeitsverhältnis endet mit Abschluss der Ausbildung zum Facharzt (§§ 8, 26 Ärztegesetz 1998), spätestens jedoch nach Ablauf von 7 Jahren.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 15407/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an der **Universitätsklinik für Orthopädie** mit der Kennzahl: 14540/09, voraussichtlich ab **2. November 2009** eine Stelle mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden mit **einer Ärztin / einem Arzt in Facharztausbildung** zu besetzen. Das Arbeitsverhältnis endet mit Abschluss der Ausbildung zum Facharzt (§§ 8, 26 Ärztegesetz 1998), spätestens jedoch nach Ablauf von 7 Jahren.

**Anstellungserfordernisse:** Staatsbürgerschaft eines EU-Mitgliedstaates, abgeschlossenes Medizinstudium. Bereitschaft zur Mitwirkung in Forschung und Lehre.

**Gewünschte Zusatzqualifikationen:** Absolvierte Gegenfächer, besondere wissenschaftliche Arbeiten/Qualifikation, Vorerfahrung im Fach Orthopädie.

Die Medizinische Universität Wien strebt eine Erhöhung des Frauenanteils insbesondere in Leitungsfunktionen und beim wissenschaftlichen Personal an und fordert deshalb qualifizierte Frauen ausdrücklich zur Bewerbung auf. Frauen werden bei gleicher Qualifikation vorrangig aufgenommen.

**Kennzahl:** 14540/09

## 2 ALLGEMEINE UNIVERSITÄTSBEDIENSTETE

An der Medizinischen Universität Wien ist am **IT Systems & Communications** mit der **Kennzahl: 15792/09** eine Ersatzkraftstelle eines/r **vollbeschäftigten Systembetreuers/in** (gemäß Kollektivvertrag - Verwendungsgruppe IIIa) **ehestmöglich** zu besetzen.

**Aufgabengebiet:** Dokumentation von universitären Ressourcen der Medizinischen Universität; Erstellung von Auslastungs- und Bedarfsanalysen auf Basis der zentral erfassten Daten; Unterstützung der verschiedenen Bereiche bei der Implementierung von Systemen und im Betrieb.

**Berufserfordernisse:** Kontakt- und Kommunikationsfähigkeit, Organisations- und Koordinationsfähigkeit, Engagement und Lernbereitschaft, Freude an verantwortungsvollen Tätigkeiten, Ergebnisorientierung, Initiative, Strategisches Denken, Durchsetzungsfähigkeit, Teamfähigkeit.

**Gewünschte Qualifikationen:** Sehr gute Kenntnisse in Windows, Einsatzfreudigkeit, Erfahrung in Qualitätsmanagement und -sicherung, HTL-Matura in Nachrichtentechnik und Elektronik oder vergleichbar.

Bei gleicher Qualifikation wird die Einstellung von BewerberInnen mit Erwerbsminderung gefördert.

**Kennzahl:** 15792/09

An der Medizinischen Universität Wien ist an den **Sammlungen der Medizinischen Universität Wien - Josephinum** mit der **Kennzahl: 14979/09** eine Stelle eines/r **halbbeschäftigten Kurators/in der Archivaliensammlung** (gemäß Kollektivvertrag - Verwendungsgruppe 4a) **ehestmöglich** zu besetzen.

**Aufgabengebiet:** Kurator/in der Archivaliensammlung.

**Berufserfordernisse:**

- Bewertung und Sicherung von Archivgut
- Erschließung der Bestände und Aufnahme in die Datenbank
- Planung und Organisation Digitalisierung der Archivalien
- Planung und eigenständiges Management von Konservierungs- und Restaurierungsmaßnahmen
- Betreuung von BenutzerInnen v.a. von WissenschaftlerInnen und Studierenden
- Durchführung von Recherchen zur Beantwortung von Anfragen von BenutzerInnen
- Kontaktpflege mit einschlägigen Institutionen im In- und Ausland
- Vermittlungsaktivitäten für Wissenschaft und Öffentlichkeit
- Mitarbeit in der Lehre, Unterstützung von Studierenden bei Recherchen

**Gewünschte Qualifikationen:** Abgeschlossenes Studium der Geschichte oder eines ähnlichen Faches, Fremdsprachenkenntnisse (v.a. Englisch), ausgezeichnete Kenntnisse im Bereich des Archivwesens, Erfahrung in der Sicherung, Erschließung und Bereitstellung von historischem Quellenmaterial sowie in der Digitalisierung von kulturellem Erbe, weiters Kenntnisse im Bereich der konservatorischen und restauratorischen Maßnahmen für Archivalien und historische Buchbestände. Nach Möglichkeit abgeschlossener Masterstudiengang „Geschichtsforschung, Historisch Hilfswissenschaften und Archiwissenschaft“ des Instituts für Österreichische Geschichtsforschung oder eine ähnliche Qualifikation.

Bei gleicher Qualifikation wird die Einstellung von BewerberInnen mit Erwerbsminderung gefördert.

**Kennzahl:** 14979/09

**Hinweis:** Die Bewerbungsfrist beträgt 21 Tage ab Erscheinungsdatum.

**Bewerbungen:** Bewerbungsformulare sind an die Medizinische Universität Wien, Personalabteilung, 1090 Wien, Spitalgasse 23, zu richten bzw. elektronisch an [personalabteilung@meduniwien.ac.at](mailto:personalabteilung@meduniwien.ac.at).  
Formulare sind in der Personalabteilung erhältlich bzw. stehen auf der Website [www.meduniwien.ac.at](http://www.meduniwien.ac.at) zum Download zur Verfügung.  
Die Bewerber/innen haben keinen Anspruch auf Abgeltung aufgelaufener Reise- und Aufenthaltskosten, die aus Anlass des Aufnahmeverfahrens entstanden sind.

**Bitte Kennzahl unbedingt anführen !**

Sollten Sie Fragen zu den Ausschreibungen haben, so kontaktieren Sie bitte eine/n unserer Mitarbeiter/innen.

**Redaktionsschluss in der Personalabteilung für das nächste Personalmitteilungsblatt ist  
Dienstag, 6. Oktober 2009, 15:00 Uhr**

## 3 DRITTMITTELBEDIENTETE

### Stellenausschreibung Sekretärin/Personal Assistant

Im Rahmen eines von der EU im 7. Rahmenprogramm geförderten Marie Curie Initial Training Networks (Klinisches Institut für Pathologie) kommt zur Unterstützung der Koordinationsstätigkeit von Prof. Andrew Rees die Stelle einer/eines SekretärIn/Personal Assistant (Teilzeit, 50%) ehestmöglich zur Ausschreibung.

Das Arbeitsverhältnis ist zeitlich auf 4 Jahre befristet.  
Beschäftigungsausmaß: 50%

#### **Aufgabenbereich:**

In dieser Position sind Sie für die tatkräftige Unterstützung von Prof. Rees, den Netzwerkkoordinator, und Dr. Renate Kain (Trainingskoordinatorin) in allen organisatorischen und administrativen Belangen des Projektmanagements. Sie erstellen Unterlagen, schreiben Protokolle und erstellen Berichten (Schreiben nach Diktat und Band) und kontrollieren Zahlungen. Zu Ihren Aufgaben gehört auch das Eintragen von Terminen und Bereitstellen von Dokumenten auf der Website des Projekts. Darüber hinaus fungieren Sie als Kommunikationsschnittstelle zu allen internen Abteilungen und den externen Partnern des Konsortiums, inclusive

- Mündliche und schriftliche Kommunikation mit den fünf europäischen Projektpartnern und Vertretern der EU Kommission in Deutsch und Englisch,
- Terminkoordination und Organisation von Meetings,
- Administrierung und Archivierung von Dokumenten,
- Reisemanagement und
- Allgemeine Sekretariatsagenden (Administration, Post, Ablage)

#### **Ihre Qualifikation:**

Als IdealkandidatIn verfügen Sie über eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (HAK, ESA oder gleichwertige Qualifikation). Zu Ihren Stärken zählen Organisationstalent, Selbständigkeit, hohe soziale Kompetenz, rasche Auffassungsgabe, genaues Arbeiten, Verlässlichkeit und Loyalität. Sie sind kommunikative, stressresistent und umsetzungsstark. Als Voraussetzung gelten sehr gute Kenntnisse hinsichtlich des MS-Office Pakets (besonders MS Word und Excel) und ein solides Englisch in Wort und Schrift.

#### **Unser Angebot:**

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit einer herausfordernden, niveaувollen Aufgabe, die Sie im Rahmen der Möglichkeiten zeitlich flexibel gestalten können.

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen inkl. Foto an

Prof. Dr. Andrew Rees, FMedSci FRCP  
Klinisches Institut für Pathologie  
1090 Wien, Währinger Gürtel 18-20  
Tel: +43-1-40400-3681  
Fax: +43-1-40400-51-93  
Email: [andrew.rees@meduniwien.ac.at](mailto:andrew.rees@meduniwien.ac.at)

---

**Position available:** Secretary/Personal Assistant

We are currently recruiting for a fixed-term Secretary/Personal Assistant (part time, 0.5 FTE = 20 hours/week). The post is based at the Department of Clinical Pathology at the Medical University of Vienna and will support Professor Andrew Rees in management of an EU funded research training network that he coordinates – a Marie Curie Initial Training Network (ITN). This is a fixed term position that will last for the duration of the Network which is 4 years.

**Your responsibilities:**

You will be responsible for providing support for the ITN Network Office located in the Institute. Specifically, you will be the personal assistant to Professor Rees and will liaise with the Network's other five partners elsewhere in the EU. This will involve all aspects of project management, including preparation and typing of progress and financial reports, preparation and provision of training documents, controlling and tracking deadlines, and maintaining the Network Website. You will also provide general secretarial assistance to Professor Rees and the Network's Training Officer, Dr Renate Kain. This will include audio typing and dealing with telephone, post and incoming emails. You will manage schedules and travel arrangements and your daily routine will also involve:

- Written and verbal communication with internal and external Project partners in English and German
- Planning appointments, meetings and diary management
- Travel and travel expense management
- Screen, route and coordinate phone calls, taking and forwarding messages
- Centralise and file all documentation
- Finalise and/or compose notes, letters and other documents
- Organise internal and external meetings.

**Your qualifications:**

A secretarial education such as "FremdsprachsekretärIn" or "EuropasekretärIn" is desired. Excellent knowledge of computer tools, particularly MS Office tools, excellent written German and English skills are required and it is also important that you possess the following qualities:

- Ability to work reliably and accurately under pressure; strong personal commitment
- Good audio typing skills
- Strong sense of responsibility and initiative
- Very good organisational skills

- A friendly and collegial manner
- Ability to organise work, set priorities and meet deadlines;
- Rigour and attention to detail

**What we offer:**

This is an interesting and varied position with lots of responsibility and plenty of opportunities to use initiative. The work will be varied and ideally suited to someone with strong organizational skills and the ability to work independently and flexibly within a small team.

Please send your detailed application, including a photograph to

Prof. Dr. Andrew Rees, FMedSci FRCP  
Klinisches Institut für Pathologie  
1090 Wien, Währinger Gürtel 18-20  
Tel: +43-1-40400-3681  
Fax: +43-1-40400-51-93  
Email: [andrew.rees@meduniwien.ac.at](mailto:andrew.rees@meduniwien.ac.at)